

Руководство по эксплуатации

СТАВР®

Надёжен. Нацелен на результат

ПЭВ-1050



Перфоратор электрический

www.stavr.pf

Компания «Омега» благодарит Вас за Ваш выбор и надеется, что настоящее изделие торговой марки «Ставр» будет полностью отвечать Вашим ожиданиям. Для того, чтобы Ваша покупка прослужила Вам долгое время, необходимо правильно ее использовать, хранить и проводить техническое и сервисное обслуживание, в связи с чем настоятельно рекомендуем Вам перед использованием тщательно изучить информацию, изложенную в настоящем руководстве.

Уважаемый покупатель!

При покупке электроинструмента необходимо удостовериться в его работоспособности. Также необходимо проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером на гарантийном талоне, являющемся неотъемлемой частью настоящего руководства.

ОГЛАВЛЕНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ	5
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	5
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	6
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	6
ХРАНЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ	8
УТИЛИЗАЦИЯ	8
СРОК СЛУЖБЫ	8
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10

НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ, ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Перфоратор электрический ПЭВ-1050 применяется для сверления отверстий в ударном и безударном режимах и для выполнения работ в режиме долбления в таких материалах как камень, бетон, кирпич. Обращаем Ваше внимание на то, что данный инструмент не предназначен для профессиональных работ. Использование инструмента не по назначению является основанием для отказа в гарантийном ремонте.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не используйте электроинструмент для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве.
2. Не допускайте использования электроинструмента неквалифицированными, несовершеннолетними лицами или людьми с недостаточными для использования электроинструмента физическими данными. В случае передачи электроинструмента другим лицам подробно расскажите о правилах его использования и дайте ознакомиться с настоящим руководством.
3. Не погружайте электроинструмент или отдельные его части в воду или другие жидкости.
4. Не используйте электроинструмент, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
5. Переносите электроинструмент, держа его только за основную рукоятку.
6. Не переносите электроинструмент во включенном состоянии.
7. Убедитесь в том, что параметры в сети соответствуют параметрам, указанным на электроинструменте и в настоящем руководстве.
8. Подключайте электроинструмент к сети только после того, как Вы убедитесь в том, что выключатель находится в выключенном положении.
9. При работе с электроинструментом пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. В случае необходимости воспользуйтесь специальными перчатками, очками и наушниками.
10. При работе с электроинструментом рекомендуется надевать подходящую одежду, чтобы части одежды не контактировали с инструментом. Также убедитесь, что на Вас нет ничего, что могло бы помешать работе или вызвать нежелательные последствия.
11. В целях Вашей безопасности настоятельно не рекомендуется работать с ненадежно закрепленной обрабатываемой деталью и нестабильной или неустойчивой поверхностью. По возможности обеспечьте четкую фиксацию обрабатываемой поверхности или детали, например, с помощью тисков, креплений и т.д.
12. Электроинструмент подводить к обрабатываемой детали/поверхности только в выключенном состоянии.
13. При работе следует крепко держать электроинструмент за обе рукоятки.
14. Ничего, кроме обрабатываемой поверхности или детали, не должно касаться движущихся частей электроинструмента.
15. Не допускайте нагрузку электроинструмента, вызывающую его остановку.
16. Запрещается устанавливать электроинструмент стационарно (например, зажимать в тиски).
17. Не оставляйте включенный электроинструмент без внимания.
18. Не кладите электроинструмент сразу же после отключения, дождитесь полной остановки двигателя.
19. Всегда старайтесь держать электроинструмент так, чтобы пыль, мелкие частицы и т.д. не летели в сторону тела.
20. Избегайте попадания сетевого кабеля на обрабатываемую электроинструментом поверхность.
21. Держите сетевой кабель вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.
22. Не допускайте присутствия детей, животных или просто посторонних в рабочей зоне.
23. Не прикасайтесь во время работы с

инструментом к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).

24. Никогда не тяните за сетевой кабель для отключения электроинструмента от сети. Для отключения от сети возьмитесь за штекер и потяните на себя.

25. Всегда отключайте электроинструмент от электросети, когда Вы его не используете.

26. Отключайте электроинструмент от электрической сети:

- в случае любых неполадок;
- перед сменой насадок или чисткой;
- после окончания эксплуатации.

27. Не пользуйтесь электроинструментом после падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения, а также с поврежденным сетевым кабелем или штекером. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для его диагностики и ремонта.

28. При повреждении сетевого кабеля во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена сетевого кабеля осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.

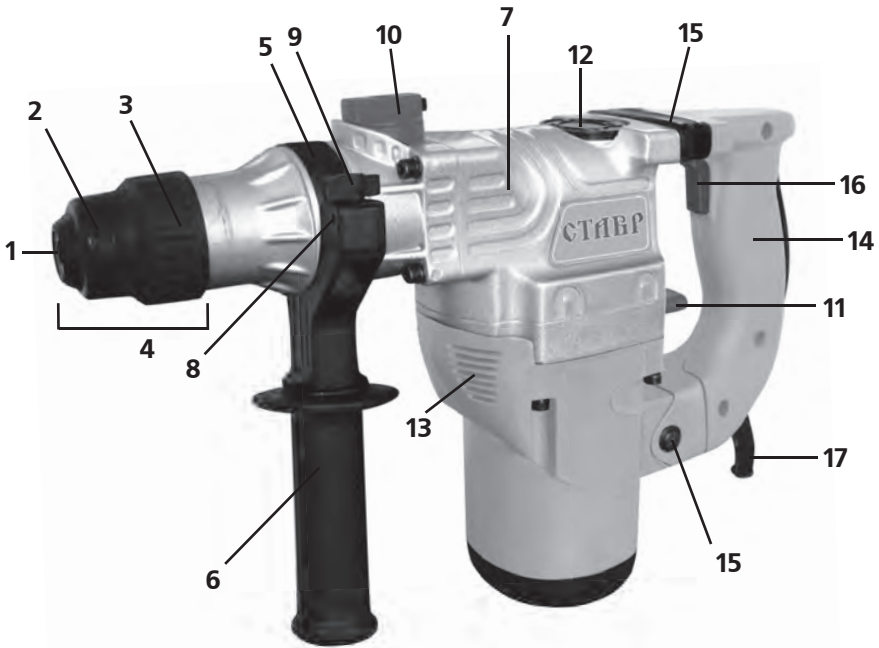
29. Работа и техобслуживание должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством.

30. Для ремонта и техобслуживания обращайтесь только в авторизованные сервисные центры.

31. Не используйте чистящие средства, которые могут вызвать эрозию инструмента (бензин и прочие агрессивные средства).

32. Храните электроинструмент в месте, недоступном для детей.

ВНИМАНИЕ! НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ СЛЕДУЕТ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ В СОСТОЯНИИ АЛКОГОЛЬНОГО ИЛИ НАРКОТИЧЕСКОГО ОПЬЯНЕНИЯ ИЛИ В ИНЫХ УСЛОВИЯХ, МЕШАЮЩИХ ОБЪЕКТИВНОМУ ВОСПРИЯТИЮ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ, И НЕ СЛЕДУЕТ ДОВЕРЯТЬ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ ЛЮДЯМ В ТАКОМ СОСТОЯНИИ ИЛИ В ТАКИХ УСЛОВИЯХ!



СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

1. Отверстие патрона для насадок
2. Пыльник патрона
3. Кожух патрона
4. Патрон
5. Шейка корпуса ствола
6. Дополнительная рукоятка
7. Корпус редуктора
8. Отверстие для глубиномера
9. Фиксатор глубиномера
10. Переключатель режимов 1
11. Переключатель режимов 2
12. Крышка отсека для смазки
13. Вентиляционные отверстия
14. Основная рукоятка
15. Система виброгашения
16. Выключатель
17. Сетевой кабель

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Руководство по эксплуатации
2. Перфоратор
3. Дополнительная съемная рукоятка
4. Глубиномер
5. Насадки:
 - 3 бура
 - 1 плоское долото
 - 1 пика
6. Контейнер смазки для хвостовиков насадок
7. Пыльник
8. Запасные угольные щетки (комплект)
9. Пластиковый кейс

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Прежде чем подключить электроинструмент к питающей сети, убедитесь, что параметры сети отвечают требованиям, указанным в настоящем руководстве и на электроинструменте.
2. Проверьте целостность электроинструмента и сетевого кабеля.
3. При использовании удлинителя убедитесь, что удлинитель рассчитан на мощность электроинструмента.

ВНИМАНИЕ! Перед проведением любых из перечисленных ниже работ по установке/извлечению насадок, дополнительной рукоятки, глубиномера отключите электроинструмент от питающей сети.

УСТАНОВКА/ИЗВЛЕЧЕНИЕ НАСАДОК

Для работы перфоратором электрическим ПЭВ-1050 используются насадки для патрона SDS-Plus.

1. Для установки насадки необходимо оттянуть кожух патрона (3), затем вставить хвостовик насадки в отверстие патрона (1) до упора (рис. 1).
2. Далее необходимо отпустить кожух патрона (3) и убедиться, что насадка четко зафиксирована в патроне (4) (рис. 2). Для этого необходимо взяться за насадку и посредством поступательных движений вверх вниз убедиться в четкой фиксации.

рис. 1



рис. 2



3. Для извлечения насадок необходимо оттянуть кожух патрона (3) и вынуть насадку из патрона (4).

УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ

Установите дополнительную рукоятку (6) на шейку корпуса ствола (5) в требуемое положение, после чего зафиксируйте ее путем вращения вокруг собственной оси по часовой стрелке.

УСТАНОВКА ГЛУБИНОМЕРА

Вставьте глубиномер в предназначенное для него отверстие (8) на дополнительной рукоятке (6) и зафиксируйте его при помощи фиксатора глубиномера (9).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от -10 до +40° С и относительной влажности не более 80%.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

Перфоратор включается при нажатии выключателя (16).

Для отключения достаточно отпустить выключатель (16).

Перфоратор предназначен только для сверления отверстий в ударном и безударном режимах, и для выполнения тяжелых работ в режиме долбления камня, бетона, кирпича. Режим долбления и сверления с ударом используется только при работах по камню, кирпичу и бетону.

ВНИМАНИЕ! Перед установкой любой насадки в патрон SDS-Plus необходимо

смазать хвостовик насадки смазкой, входящей в комплект.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ 1

Переключатель 1 (10) находится на корпусе редуктора (7) и имеет положения (рис. 3):




1. «Сверление с ударом», отмеченное значком в виде молотка со сверлом .
2. «Долбление», отмеченное знаком в виде молотка .
3. Выравнивания положения специализированных насадок в виде значка лопатки .

рис. 3



Переключатель 1 (10) является главным по отношению к переключателю 2 (11), поскольку им регулируются основные режимы (сверление с ударом, долбление, выравнивание положения насадки).

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ 2



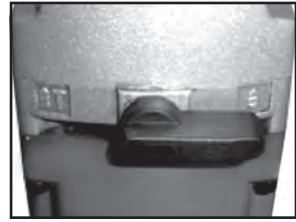
Переключатель режимов 2 (11) находится на задней части корпуса редуктора (7) и имеет положения: «сверление», отмеченное знаком сверла , и «сверление с ударом», отмеченное знаком в виде молотка со сверлом . Он является зависимым по отношению к переключателю 1 (11), поскольку регулирует наличие, либо отсутствие удара в режимах «сверление» и «сверление с ударом» (рис. 4).



рис. 4



ПРИМЕЧАНИЕ! Выполнять переключения режимов можно только после остановки электродвигателя.

СВЕРЛЕНИЕ

Для сверления необходимо использовать сверла с хвостовиком SDS-Plus, либо вставить в патрон SDS-Plus ключевой патрон с SDS-хвостовиком (в комплект не входит). При использовании ключевого патрона убедитесь, что кулачки патрона разведены достаточно для установки хвостовика сверла необходимого диаметра. Если хвостовик сверла не входит в патрон, то, вращая цилиндрическую часть патрона против часовой стрелки, добейтесь разведения кулачков до нужной степени. Аккуратно вставьте хвостовик сверла в патрон, после чего закрутите патрон по часовой стрелке до полной фиксации. Затем вставьте ключ в отверстие на патроне так, чтобы шлицы цилиндрической части патрона и шлицы ключа совпадали и максимально затяните кулачки при помощи ключа. Убедитесь, что сверло четко и ровно зафиксировано.

Установите переключатель 1 (10) в положение «сверление с ударом» , а переключатель 2 (11) в положение «сверление» , подсоедините штекер сетевого кабеля (17) к сети, нажмите на выключатель (16) и работайте, прилагая слабое давление. Время от времени вынимайте


бур/сверло для удаления пыли из отверстия и во избежание перегрева насадки.

Сверление в металле:



Чтобы сверло не соскальзывало, рекомендуется сделать углубление при помощи кернера и молотка, затем вставить в углубление сверло и, не прилагая больших усилий, начинать сверление.


При сверлении металлов пользуйтесь смазочно-охлаждающей жидкостью. Исключения составляют чугун и латунь, которые можно сверлить без применения жидкостей.


СВЕРЛЕНИЕ С УДАРОМ

После установки требуемой насадки в патрон (4), установите переключатель 1 (10) и переключатель 2 (11) в положение «сверление с ударом» . Подсоедините штекер сетевого кабеля (17) к сети, нажмите на выключатель (16) и работайте, прилагая слабое давление. Время от времени вынимайте бур/сверло для удаления пыли из отверстия и во избежание перегрева насадки.

ДОЛБЕЖНЫЕ РАБОТЫ

После установки требуемой насадки в патрон (4), установите переключатель 1 (10) в положение «долбление» . Переключатель 2 (11) в положение «сверление с ударом» . Подсоедините штекер сетевого кабеля (17) к сети, нажмите на выключатель (16) и работайте, прилагая слабое давление. При проведении долбежных работ старайтесь, чтобы насадка была в строго определенное место.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке переключателя 1 (10) в положение «долбление» ,

а переключателя 2 (11) в положение «сверление»  перфоратор работает в холостом режиме.

Для нормальной эксплуатации перфоратора необходимо проверять наличие в нем смазки. Чтобы добавить смазки в перфоратор, открутите против часовой стрелки крышку отсека (13), расположенную на корпусе редуктора (7), добавьте смазки и закрутите крышку (13) по часовой стрелке до упора.

ПЫЛЬНИК

Для обеспечения сбора части пылевых отходов из сверлимого отверстия в комплектации данного перфоратора предусмотрен пыльник, который надевается на хвостовик сверла/бура перед установкой в патрон.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ МУФТА

Перфоратор электрический ПЭВ-1050 снабжен предохранительной муфтой. При заклинивании насадки в обрабатываемом материале в режимах «сверление» и «сверление с ударом» срабатывает предохранительная муфта, вращение патрона прекращается и слышен характерный звук работы защитной муфты.

ХРАНИЕНИЕ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ХРАНИЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! Хранить электроинструмент необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. После работы необходимо провести

очистку инструмента от пыли и других инородных веществ.

2. Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность.

3. В процессе эксплуатации угольные щетки подвержены естественному износу. Своевременная замена угольных щеток значительно увеличит срок службы инструмента. Для их замены обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

УТИЛИЗАЦИЯ

При утилизации пришедшего в негодность электроинструмента примите все меры, чтобы не нанести вреда окружающей среде. Не стоит самостоятельно пытаться утилизировать электроинструмент. Настоятельно рекомендуется обратиться в специальную службу.

СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации должно прослужить не менее 3 лет.

Фирма-производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества товара.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации,

подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с условиями эксплуатации, указанными в настоящем руководстве.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение электроинструмента.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации на изделие составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине предприятия-изготовителя.

Гарантийные обязательства не распространяются:

А) На неисправности изделия, возникшие в результате:

1. несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
2. механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
3. применения изделия не по назначению;
4. воздействия неблагоприятных атмосферных и внешних факторов на изде-

лие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;

5. использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели;

6. попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль, мелкие частицы и т.п.

Б) На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

В) На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, признаками чего являются:

1. наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
2. наличие окислов коллектора двигателя;
3. обрывы и надрезы сетевого кабеля;
4. сколы, царапины, сильные потертости корпуса.

Г) На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия;
- появление окалины на коллекторе электродвигателя или угольных щетках;
- одновременный выход из строя якоря и статора электродвигателя;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Д) На расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, такие как угольные щетки,

шлифовальные полотна, мешок для сбора пыли и проч.

Е) На изделия без четко читаемого серийного номера.

Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте www.stavr-tools.ru

ШУМОВИБРАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Шумовибрационные характеристики соответствуют европейским стандартам.

Шум	Вибрация
LpA: 96,6dB(A)	ahD: 14,7m/s ²
LwA: 107,6dB(A)	KD: 1,5m/s ²

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Допустимые параметры питания	220-240 В 50 Гц
Потребляемая мощность	1050 Вт
Число оборотов	780/мин
Число ударов	4300/мин
Ударная энергия	5 Дж
Максимальный диаметр сверления	40 мм (дерево) 32 мм (бетон) 13 мм (сталь)
Длина сетевого кабеля	3 м
Вес	5,71 кг

ООО «Омега»

Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

Дата изготовления

указана на серийном номере